Owners Manual

MAGNUM® A5 COMPACT

ELECTRIC AIRLESS SPRAYER

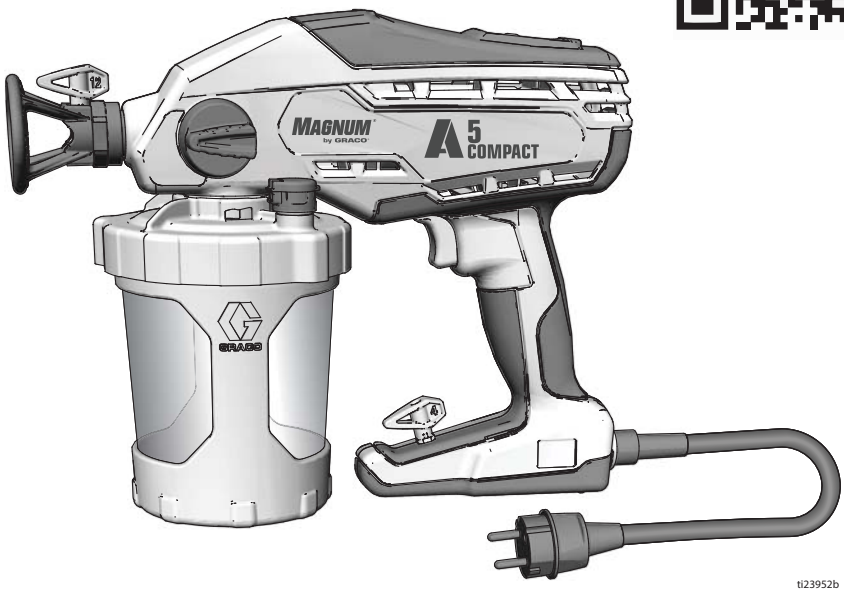
333319B

DE

Projektreihe Spritzgeräte

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie sämtliche Sicherheitshinweise und Anweisungen in dieser Betriebsanleitung und auf dem Gerät inklusive Netzteil aufmerksam durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem korrekten Gebrauch der Ausrüstung vertraut. Bewahren Sie diese Anleitung auf.



ti23952b

⚠WARNUNG

Nur Materialien auf Wasserbasis verwenden. Keine Materialien verwenden, auf deren Verpackung der Hinweis „ENTZÜNDLICH“ steht. Für weitere Informationen zum Material, den Händler nach entsprechendem Sicherheitsdatenblättern fragen.

http://www.magnumbygraco.eu

ti240220

Tragbare Spritzanwendungen auf Wasserbasis für Bautenanstriche und Beschichtungen.

Anwendung nur durch geschultes Personal.
Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Umgebungen und Gefahrenzonen nicht geeignet.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Benutzerinformationen 3
Allgemeine Sicherheitshinweise zum Elektrowerkzeug 4
Sicherheitshinweise zum Spritzgerät 6
Kennzeichnung der Teile 9
Inbetriebnahme 10
Neuen Auftrag beginnen 10
Befüllung des FlexLiner 12
Spritzverfahren 13
Regler für zwei Geschwindigkeiten 13
Regler für variable Geschwindigkeiten 13
Spritztechniken 13
Betätigen des Spritzgeräts 14
Ausrichten des Spritzgeräts 14
Qualität des Spritzbilds 15
Reinigung 16
Druckentlastung 16
Reinigung des Spritzgeräts 16
Spülen des VacuValve 18
Lagerung 19
Allgemeine Verfahren 20
Spritzdüsen installieren 20
Spritzdüse entstopfen 21
Spülen des neuen Spritzgeräts 22
Ersatzteile 24
Modelle 16Y388, 16Y389, 16Y390 24
Ersatzteilliste - Modelle 16Y388, 16Y389, 16Y390 25
Ersatzteile 26
Model 17F331 26
Teileliste Modell 17F331 27
Fehlerbehebung 28
Technische Daten 32
Eingeschränkte Graco-Garantie 33

Modell	Name	Spannung	Düsengröße	Beschreibung	Maximaler Arbeitsdruck
16Y388 16Y389	Magnum A5 Compact	230 V	0,015	Nur eine Geschwindigkeit (Single Speed)	1200 psi (8,3 MPa, 83 bar)
16Y390	Magnum A5 Compact DS	230 V	0,015	Zwei Geschwindigkeiten (Dual Speed)	900 - 1300 psi (6,2 MPa, 62 bar - 8,9 MPa, 89 bar)
17F331	Magnum A5 Compact VSP	230 V	0,015	Variable Speed Premium	500 - 1300 psi (3,5 MPa, 34,5 bar - 8,9 MPa, 89 bar)

CE

Wichtige Benutzerinformationen

Vielen Dank für Ihren Einkauf.

Vor Verwendung des Spritzgeräts vollständige Hinweise zu ordnungsgemäßer Verwendung und Sicherheitshinweise in dieser Betriebsanleitung lesen.
Herzlichen Glückwunsch! Sie haben ein hochwertiges Spritzgerät von Graco Inc. gekauft. Dieses Spritzgerät liefert ausgezeichnete Sprühleistung mit allen wasserbasierten Bautenanstrichen und Abdeckungen. Diese Informationen für den Benutzer sollen Ihnen die Materialien erläutern, die mit Ihrem Spritzgerät verwendet werden können.

Bitte vergleichen Sie sorgfältig die Angaben auf dem Schild des Materialbehälters, ob er zusammen mit Ihrem Spritzgerät verwendet werden kann. Fordern Sie das Sicherheitsdatenblatt von Ihrem Lieferanten an. Das Behälterschild und das Sicherheitsdatenblatt erläutern die Zusammensetzung des Materials und die damit verbundenen spezifischen Vorsichtsmaßnahmen.

Farben, Lacke und Reinigungsmaterialien sind üblicherweise
in eine der folgenden **2 Hauptkategorien einzuordnen:**

WASSERBASIERT: Das Behälterschild sollte angeben, dass das Material mit Seife und Wasser entfernt werden kann. Ihr Spritzgerät ist mit dieser Materialart kompatibel. Ihr Spritzgerät ist **NICHT** für scharfe Reinigungsmittel, wie z. B. Chlorbleiche, geeignet.

BRENNBAR: Diese Materialart enthält brennbare Lösungen, wie z. B. Xylen, Toluen, Naphta, MEK, Lackverdünner, Aceton, Brennspiritus und Terpentin. Das Behälterschild sollte anzeigen, dass dieses Material BRENNBAR ist. Diese Materialart ist **NICHT** kompatibel mit Ihrem Spritzgerät und **KANN NICHT** verwendet werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise zum Elektrowerkzeug

⚠WARNUNG

Lesen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen.

Eine Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen kann zu Elektroschocks, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie die Warnungen und Anweisungen auf, damit Sie bei Bedarf darauf zurückgreifen können.
Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in der Warnungen bezieht sich auf Ihr Gerät, das (über Kabel) mit Strom versorgt wird.

Sicherheit im Arbeitsbereich

- **Halten Sie den Arbeitsbereich aufgeräumt und immer gut beleuchtet.** Verstellte oder dunkle Arbeitsbereiche können Unfälle verursachen.
- **Betreiben Sie diese Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie bei Vorhandensein leicht entzündlicher Flüssigkeiten, Gase oder Stäuben.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Rauchgase entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und Zuschauer auf Abstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug benutzen.** Bei Unachtsamkeit kann die Kontrolle über das Gerät verloren gehen.

Elektrische Sicherheit

- **Der Stecker des Elektrogeräts muss zur Steckdose passen. Nehmen Sie niemals Änderungen am Stecker vor. Verwenden Sie keine Zwischenstecker zusammen mit geerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Originalstecker und passende Steckdosen vermindern die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- **Berühren Sie keine geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht die erhöhte Gefahr eines elektrischen Schlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Schützen Sie das Elektrowerkzeug vor Regen und Nässe.** Sollte Wasser in das Elektrowerkzeug eindringen, steigt die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- **Gehen Sie vorsichtig mit dem Kabel um. Verwenden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu transportieren oder zu ziehen oder den Stecker herauszuziehen. Verwenden Sie das Kabel nicht in der Nähe von heißen Objekten, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verdrehte Kabel vergrößern die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- **Wenn Sie das Elektrowerkzeug draußen betreiben, verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines geeigneten Kabels im Außenbereich verringert die Gefahr eines elektrischen Schlags.

⚠WARNUNG

- **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine Fehlerstrom abgesicherte Stromversorgung.** Die Verwendung einer Fehlerstromschutzsicherung verringert die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Persönliche Sicherheit

- **Bleiben Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun, und gebrauchen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug benutzen. Verwenden Sie das Elektrogerät nicht wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Schon ein Moment der Unachtsamkeit beim Umgang mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung (PSA). Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Das Tragen einer PSA, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helm oder Gehörschutz verringert die Verletzungsgefahr.
- **Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Einschalten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf AUS steht, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz/die Batterie anschließen, das Gerät aufnehmen oder herumtragen.** Der Transport des Elektrogeräts mit dem Finger auf dem Schalter und das Anschließen von eingeschalteten Elektrowerkzeugen erhöht die Verletzungsgefahr.
- **Entfernen Sie Einstell- oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Einstell- oder Schraubenschlüssel, der noch an einem drehenden Teil des Geräts befestigt ist, erhöht die Verletzungsgefahr.
- **Strecken Sie sich nicht übermäßig. Sorgen Sie stets für einen sicheren und gut ausbalancierten Stand.** So haben Sie auch in unerwarteten Situationen mehr Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- **Tragen Sie feste Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von drehenden Teilen fern.** Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann sich in drehenden Teilen verfangen.
- **Sofern Vorrichtungen zum Anschluss an Staubabsaugungen und -auffangvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese richtig befestigt und ordnungsgemäß angewendet werden.** Die Verwendung von Staubauffangvorrichtungen kann Gefahren in Verbindung mit Staub verringern.

⚠WARNUNG

Nutzung und Wartung von Elektrowerkzeugen

- **Setzen Sie die Geräte keiner übermäßigen Kraft aus. Verwenden Sie das passende Elektrowerkzeug für Ihre Bedürfnisse.** Das richtige Werkzeug erledigt die Aufgabe besser und sicherer beim Einsatz, für den es entwickelt wurde.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht über den Schalter ein- und ausschalten lässt.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht über den Schalter betrieben werden kann, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
- **Ziehen Sie unbedingt den Stecker, bevor Sie Verstellungen vornehmen, das Zubehör wechseln oder das Gerät verstauen.** Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr eine unbeabsichtigten Einschaltung.
- **Legen Sie abgeschaltete Elektrowerkzeuge niemals in der Nähe von Kindern ab und erlauben Sie Personen, die mit der Handhabung der Geräte oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, nie den Betrieb der Werkzeuge.** Elektrowerkzeuge sind in den Händen nicht geschulter Benutzer gefährlich.
- **Wartung von Elektrowerkzeugen. Stellen Sie sicher, dass sich alle beweglichen Teile in der richtigen Position befinden, keine Teile gebrochen sind oder sonstige Fehler vorliegen, um den reibungslosen Betrieb des Elektrogeräts sicherzustellen. Sollte das Elektrowerkzeug beschädigt sein, muss es vor Einsatz repariert werden.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- **Verwenden Sie das Werkzeug, das Zubehör usw. nur gemäß diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten.** Eine Verwendung des Elektrowerkzeugs außerhalb des vorgesehenen Einsatzbereichs kann zu gefährlichen Situationen führen.

Kundendienst

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem Fachmann warten und verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.** Dadurch stellen Sie sicher, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs aufrechterhalten bleibt.

Sicherheitshinweise zum Spritzgerät

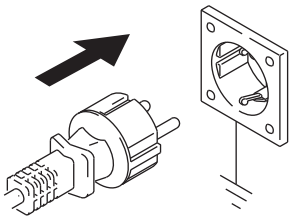
Die folgenden Warnhinweise betreffen die Einrichtung, Verwendung, Wartung und Reparatur dieses Geräts. Das Symbol mit dem Ausrufezeichen steht bei einem allgemeinen Warnhinweis, die Gefahrensymbole beziehen sich auf Risiken, die während bestimmter Arbeiten auftreten. Wenn diese Symbole in dieser Betriebsanleitung oder auf Warnschildern erscheinen, müssen diese Warnhinweise beachtet werden. In dieser Anleitung können gegebenenfalls auch produktspezifische Gefahrensymbole und Warnhinweise erscheinen, die nicht in diesem Abschnitt behandelt werden.

⚠WARNUNG

Erdungsanweisungen

Dieses Produkt muss geerdet sein. Im Falle eines elektrischen Kurzschlusses verringert die Erdung die Gefahr von Elektroschocks, indem sie eine Ableitung für den elektrischen Strom bietet. Das Produkt ist mit einem Kabel ausgestattet, das über einen Erdungsdraht mit einem geeigneten Erdungsstecker verfügt. Der Stecker muss in eine Steckdose eingesteckt werden, die ordnungsgemäß installiert ist und alle anwendbaren Sicherheitsvorschriften erfüllt.

- Unsachgemäße Installation des Erdungssteckers kann Elektroschock verursachen.
- Wenn das Kabel oder der Stecker repariert oder ausgetauscht werden muss, darf der Erdungsleiter nicht an eine der Flachklemmen angeschlossen werden.
- Der isolierte Leiter mit grüner Außenfläche mit oder ohne gelbe Streifen ist der Erdungsdraht.
- Wenden Sie sich an einen Elektriker oder Wartungstechniker, wenn Sie die Erdungsanweisungen nicht vollständig verstehen oder wenn Sie Zweifel haben, ob das Produkt richtig geerdet ist.
- Der mitgelieferte Stecker darf nicht modifiziert werden. Wenn er nicht in die Steckdose passt, muss von einem Elektriker eine passende Steckdose angebracht werden.
- Dieses Produkt ist zum Anschluss an einen Stromkreis mit einer Nennspannung von 230 V bestimmt. Es umfasst einen Erdungsstecker ähnlich dem in den Abbildungen dargestellten Stecker.
- Das Produkt darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, die genauso aufgebaut ist wie der Stecker.
- An diesem Produkt darf kein Adapter verwendet werden.



⚠WARNUNG

Verlängerungskabel:

- Nur ein dreiadriges Verlängerungskabel mit Schukostecker und entsprechender Buchse zur Aufnahme des Produktsteckers verwenden.
- Ein unterdimensioniertes Kabel kann zu Spannungsabfall, Verlustleistungen und starker Überhitzung führen. Greifen Sie im Zweifel zur nächstgrößeren Dicke. Je kleiner die Nummer, desto dicker das Kabel.

- Wenn Sie das Spritzgerät draußen betreiben, verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel.
- Sicherstellen, dass das Kabel nicht beschädigt ist. Bei Verwendung eines Verlängerungskabels achten Sie darauf, dass das Kabel robust genug für die Stromaufnahme durch das Spritzgerät ist. Siehe Diagramm der geeigneten Größen und Längen:

Verlängerungskabel		
Leiterdicke		**Länge**
AWG (Amerikanische Drahtnorm)	Metrisch	Maximum
18	1,0 mm^2	15 m (50 ft)
16	1,5 mm^2	30 m (100 ft)
14	2,5 mm^2	61 m (200 ft)

⚠WARNUNG

BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR

Entflammbare Dämpfe im Arbeitsbereich wie Lösungsmittel- und Lackdämpfe können explodieren oder sich entzünden. So verringern Sie die Brand- und Explosionsgefahr:

- Das Spritzgerät erzeugt Funken. Keine entflammbaren Flüssigkeiten spritzen oder das Gerät mit diesen spülen.
- Nur Materialien auf Wasserbasis verwenden.
- Der Spritzbereich muss stets gut belüftet sein. Der Spritzbereich sollte stets ausreichend mit Frischluft versorgt sein.
- Keine entflammbaren Flüssigkeiten spritzen oder das Gerät mit diesen spülen.
- Durch das Gerät fließende Lacke oder Lösemittel können eine statische Aufladung verursachen. Statische Aufladung bei Vorhandensein von Lack- oder Lösemitteldämpfen stellt ein Brand- oder Explosionsrisiko dar.

- Halten Sie das Spritzgerät beim Spritzen oder Spülen mindestens 25 cm (10") von Gegenständen entfernt.
- Überprüfen, ob alle Behälter und Auffangsysteme geerdet sind, um statische Entladungen zu verhindern.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an und verwenden Sie nur geerdete Verlängerungskabel. Verwenden Sie kein 3-auf-2-Reduzierstück.
- Keine Lacke oder Lösungsmittel mit Halogenkohlenwasserstoffen verwenden.
- Im Spritzbereich nicht rauchen.
- Keine Lichtschalter, Motoren oder ähnliche funkenerzeugende Produkte im Spritzbereich betätigen bzw. einsetzen.
- Dafür sorgen, dass der Bereich sauber bleibt und keine Lack- und Lösemittelbehälter, Stoffe oder andere entflammbare Materialien enthält.
- Machen Sie sich mit den Inhaltsstoffen der gespritzten Lacke und Lösemittel vertraut. Lesen Sie alle Materialsicherheitsdatenblätter (MSDB) und Behälteretiketten der benutzten Lacke und Lösemittel. Befolgen Sie die Sicherheitshinweise der Hersteller von Lacken und Lösemitteln.
- Es muss immer ein betriebsbereiter Feuerlöscher bereitgehalten werden.

⚠WARNUNG

GEFAHR DURCH EINDRINGEN DES MATERIALS IN DIE HAUT

Mit dem unter hohem Druck stehenden Spritzmaterial können Gifte in den Körper eindringen, die schwere Verletzungen verursachen können. Sollte Material in die Haut eingedrungen sein, **ist eine sofortige ärztliche Behandlung notwendig.**

- Besprühen Sie mit dem Spritzgerät keine Menschen oder Tiere; auch darf das Spritzgerät nicht auf Menschen oder Tiere gerichtet werden.
- Hände und andere Körperteile vom Auslass fernhalten. Beispielsweise nicht versuchen, austretendes Material mit einem Körperteil aufzuhalten.
- Schalten Sie das Gerät stromlos, wenn nicht gespritzt wird.
- Verwenden Sie stets den Spritzdüsenschutz. Niemals ohne Düsenschutz spritzen.
- Beim Reinigen oder Austauschen von Spritzdüsen vorsichtig vorgehen. Sollte die Düse während des Spritzens verstopfen, befolgen Sie das , um den Druck abzulassen, bevor die Düse zu Reinigungszwecken abgenommen wird. **Druckentlastung**, Seite 16.
- Das eingeschaltete oder unter Druck stehende Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen. Wird das Gerät nicht verwendet, ausschalten und **Druckentlastung**, Seite 16.
- Untersuchen Sie die Teile auf Zeichen von Beschädigung. Beschädigte Teile ersetzen.
- Dieses System kann bis zu 13,7 MPa (2000 psi) erzeugen. Verwenden Sie daher Ersatzteile und Zubehör, die für mindestens 13,7 MPa (2000 psi) ausgelegt sind.
- Transportieren Sie das Gerät nicht mit dem Finger am Abzug.
- Prüfen, ob alle Anschlüsse fest sind, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
- Mit dem Stoppen des Geräts und raschen Ablassen des Drucks vertraut machen. Mit allen Reglern gründlich vertraut machen.

Sicherheitshinweise zum Spritzgerät

⚠WARNUNG

GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG

Dieses Gerät muss geerdet sein. Falsche Erdung oder Einrichtung sowie eine falsche Verwendung der Anlage kann einen elektrischen Schlag verursachen.

- Schalten Sie vor dem Durchführen von Wartungsarbeiten immer den Netzschalter aus, und ziehen Sie den Netzstecker.
- Nur an geerdete Steckdosen anschließen.
- Nur 3-adrige Verlängerungskabel verwenden.
- Die Erdungskontakte müssen sowohl am Stromkabel als auch bei den Verlängerungskabeln intakt sein.
- Schützen Sie das Gerät vor Regen und Nässe. Bewahren Sie sie nicht im Freien auf.

GEFAHR DURCH MISSBRÄUCHLICHE GERÄTEVERWENDUNG

Missbräuchliche Verwendung des Geräts kann zu tödlichen oder schweren Verletzungen führen.

- Beim Spritzen immer Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Atemschutzmaske tragen.
- Gerät nicht in der Nähe von Kindern einsetzen. Kinder müssen zu jeder Zeit vom Gerät ferngehalten werden.
- Strecken Sie sich während der Benutzung nicht, und stellen Sie sich nicht auf unsichere Unterlagen. Stets für einen sicheren und gut balancierten Stand sorgen.
- Bleiben Sie wachsam, und achten Sie darauf, was Sie tun.
- Das Gerät nicht bei Ermüdung oder unter dem Einfluss von Medikamenten oder Alkohol bedienen.
- Nur in trockener Umgebung verwenden. Gerät vor Wasser oder Regen schützen.
- Das Gerät nur in gut beleuchteten Bereichen einsetzen.
- Lackieren Sie an windigen Tagen nicht im Freien.

GEFAHR DURCH GIFTIGE MATERIALIEN ODER DÄMPFE

Giftige Flüssigkeiten oder Dämpfe können schwere oder tödliche Verletzungen verursachen, wenn sie in die Augen oder auf die Haut gelangen oder geschluckt oder eingeatmet werden.

- Lesen Sie die Sicherheitsdatenblätter (SDB), um sich über die jeweiligen Gefahren der verwendeten Flüssigkeit zu informieren.
- Gefährliche Materialien nur in dafür zugelassenen Behältern lagern und gemäß den zutreffenden Vorschriften entsorgen.

⚠WARNUNG

GEFAHR DURCH DRUCKBEAUFSCHLAGTE ALUMINIUMTEILE

Die Verwendung von Applikationsmaterialien, die nicht mit Aluminium kompatibel sind, in unter Druck stehenden Geräten kann zu schwerwiegenden chemischen Reaktionen und zum Bruch der Geräte führen. Eine Nichtbeachtung dieser Warnung kann zum Tod, zu schweren Verletzungen oder zu Sachschäden führen.

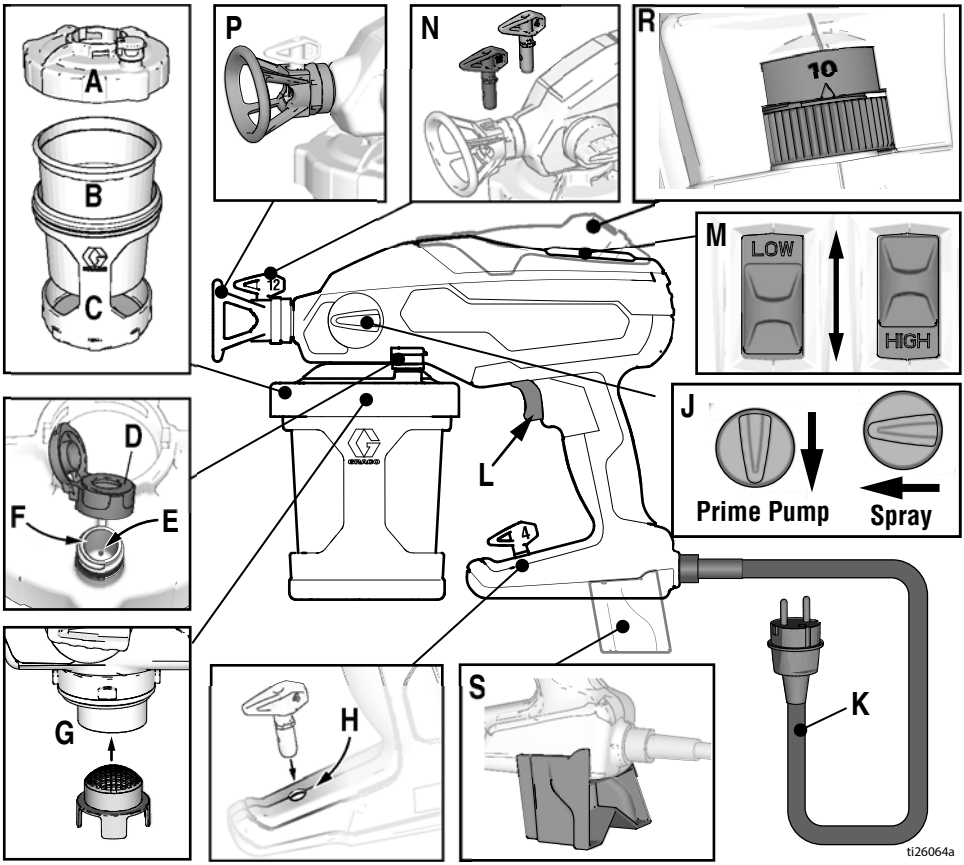
- Verwenden Sie niemals 1,1,1-Trichlorethan, Methylenchlorid, andere Lösungsmittel mit homogenisierten Kohlenwasserstoffen oder Applikationsmaterialien, die solche Lösungsmittel enthalten.
- Keine Chlorbleiche verwenden.
- Viele andere Flüssigkeiten können Chemikalien enthalten, die nicht mit Aluminium kompatibel sind. Lassen Sie sich die Kompatibilität vom Hersteller der Applikationsmaterialien bestätigen.

PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Beim Aufenthalt im Arbeitsbereich entsprechende Schutzbekleidung tragen, um schweren Verletzungen (wie Augenverletzungen, Einatmen von giftigen Dämpfen, Verbrennungen oder Gehörschäden) vorzubeugen. Zu dieser Schutzausrüstung gehören unter anderem:

- Schutzbrille und Gehörschutz.
- Atemgeräte, Schutzkleidung und Handschuhe gemäß den Empfehlungen des Applikationsmaterial- und Lösungsmittelherstellers.

Kennzeichnung der Teile



A	Becherdeckel
B	FlexLiner
C	Becherhalterung
D	VacuValve-Kappe
E	VacuValve-Luftbohrung
F	VacuValve-Speicherbehälter
G	Sieb
H	Spritzdüsenhalter
J	Entlüftungs-/Spritzknopf
K	Stromkabel

L	Spritzgerätabzug
M	Regler für zwei Geschwindigkeiten, HIGH/LOW-Schalter (nur DS- und DSP-Modelle)
N	Spritzdüse, Schwarz (12"-Spritzbild) Spritzdüse, Grau (4"-Spritzbild)
P	Düsenschutz
R	Variable Geschwindigkeitsregelung (VSP-Modelle)
S	Kippständer

Inbetriebnahme

Nur Materialien auf Wasserbasis verwenden. Keine Materialien verwenden, auf deren Verpackung der Hinweis „ENTZÜNDLICH“ steht. Für weitere Informationen zum Material, den Händler nach entsprechendem SDB fragen.
Der Spritzbereich muss stets gut belüftet sein. Der Spritzbereich sollte stets ausreichend mit Frischluft versorgt sein.

ANMERKUNG

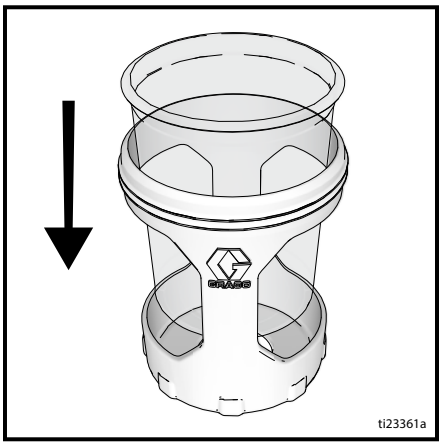
Ihr Spritzgerät ist **NICHT** für scharfe Reinigungsmittel, wie z. B. Chlorbleiche, geeignet. Die Verwendung solcher Reiniger wird das Spritzgerät beschädigen.

Neuen Auftrag beginnen

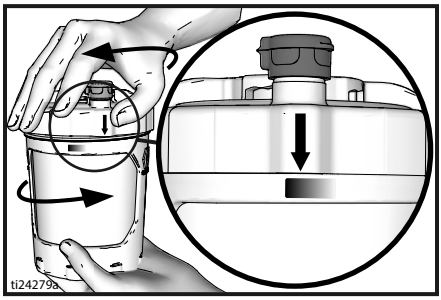
Falls Sie das Spritzgerät zum erste Mal einsetzen, lesen Sie bitte **Spülen des neuen Spritzgeräts**, Seite 22.

Rühren Sie das Material gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Falls der Materialbehälter schon einmal geöffnet wurde, sollten Sie das Material durch ein Sieb geben, damit die Spritzdüse nicht verstopft.

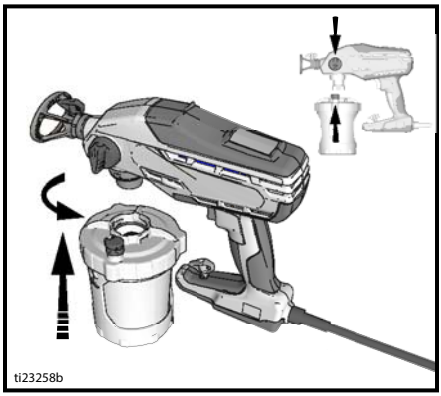
1. Montieren Sie den FlexLiner in die Becherhalterung.



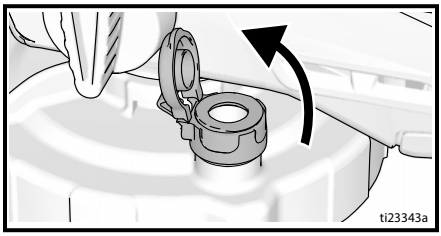
2. Füllen Sie den FlexLiner mit Material. Schrauben Sie den Becherdeckel fest auf die Halterung. Ziehen Sie den Becherdeckel fest, so dass der Pfeil auf dem Deckel mit der Bereichsanzeige auf der Halterung übereinstimmt.



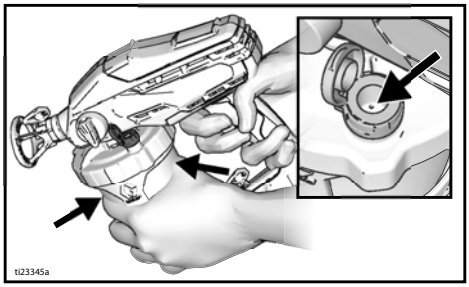
3. Richten Sie das VacuValve auf dem Deckel am Entlüftungs-/Spritzknopf aus. Setzen Sie die Deckeleinheit auf das Spritzgerät und drehen Sie es im Uhrzeigersinn bis zum Einrasten.



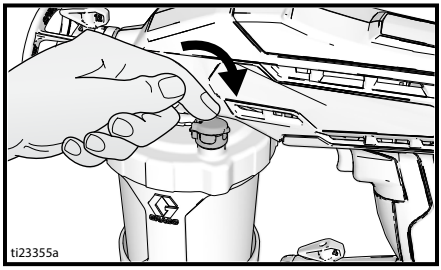
4. Das VacuValve ist ein wichtiger Teil Ihres neuen Spritzgeräts. Es dient zum Ablassen der Lust aus dem FlexLiner. Entfernen Sie die VacuValve-Kappe.



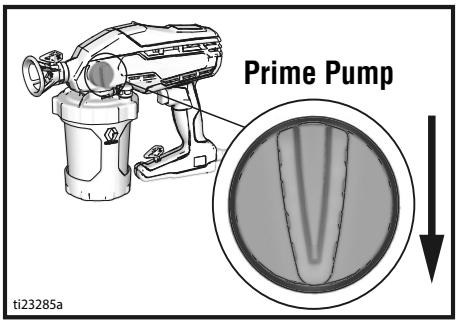
5. Neigen Sie das Spritzgerät, so dass das VacuValve ganz oben ist, so dass Luft aus dem FlexLiner in das VacuValve steigen kann. Drücken Sie vorsichtig auf dem FlexLiner, um die Luft über die VacuValve-Luftbohrung abzulassen. Wenn Material in den VacuValve-Behälter steigt, ist alle Luft auf dem FlexLiner entfernt.

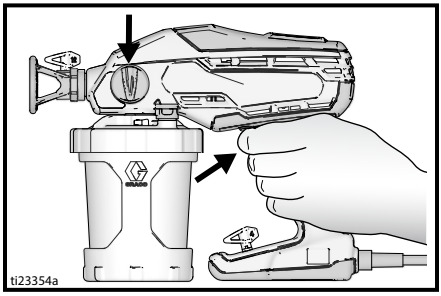


6. Drücken Sie nicht länger den FlexLiner, und setzen Sie die VacuValve-Kappe wieder auf. Wenn richtig verschlossen, rastet die Kappe hörbar ein.

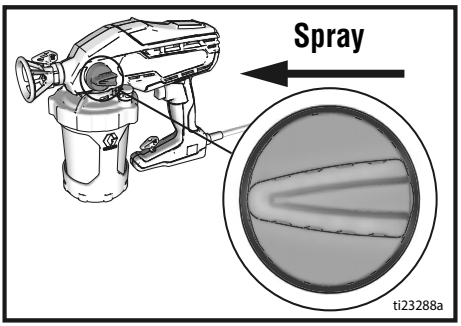


7. Schließen Sie das Spritzgerät an die Stromversorgung an.
8. Drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach unten in die PRIME PUMP-Stellung. Befüllen Sie das Spritzgerät mit Spülflüssigkeit, richten Sie es auf ein Ausschussstück und ziehen Sie den Abzug für 5 - 10 Sekunden.

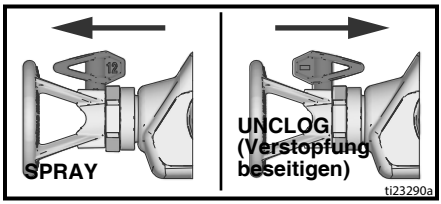




9. Drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach vorn in die SPRAY-Stellung.



10. Vergewissern Sie sich, dass die Spritzdüse in Spritzposition steht.

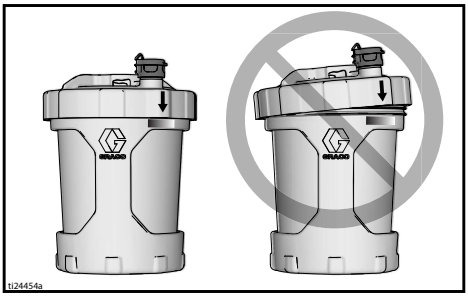


11. Sie können nun mit dem Spritzgerät arbeiten.

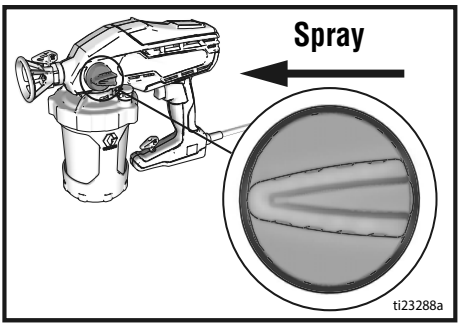
HINWEIS: Um beim Entleeren der Materialien aus dem FlexLiner die besten Ergebnisse zu erzielen, vorsichtig auf die Unterseite des FlexLiner drücken, um das restliche Material bis zum Becher zu drücken.

Sollte das Spritzgerät nicht sprühen, gehen Sie wie folgt vor:

- Stellen Sie sicher, dass nur ein FlexLiner in der Becherhalterung ist. Zwei Liner könnten theoretisch dicht nebeneinander sitzen und wie ein einziger aussehen.
- Stellen Sie sicher, dass der Becherdeckel richtig auf die Halterung geschraubt ist. Ist nach dem Anziehen noch ein Stück Gewinde unter dem Deckel sichtbar, ist der Deckel schief aufgeschraubt. Lösen Sie den Deckel vollständig, um ihn erneut aufzusetzen und richtig festzuschrauben.



- Wiederholen Sie die Schritte 2 – 6 auf den Seiten 10 – 11 um sicherzustellen, dass die komplette Luft aus dem FlexLiner abgelassen ist.
- Überprüfen Sie, ob der Entlüftungs-/ Spritzknopf in SPRAY-Stellung steht.

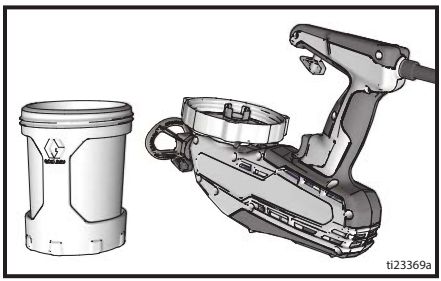


- Wenn das Spritzgerät nicht sprüht, führen Sie die Schritte 10 und 11 on Seite 23 durch. Spritzt Material heraus, wenn das Gerät verkehrt herum steht, ist Luft im Becher. Wiederholen Sie dann die oben stehenden Schritte.

Befüllung des FlexLiner

Ist das Material aufgebraucht, trennen Sie einfach die Becherhalterung vom Becherdeckel/Spritzgerät und füllen Sie den FlexLiner auf.

1. Netzstecker des Spritzgeräts ziehen.
2. Lösen Sie die Becherhalterung vom Becherdeckel/Spritzgerät. Setzen Sie das Spritzgerät verkehrt herum auf eine ebene Fläche. So bleibt die nasse Farbe im Becherdeckel.



3. Wiederholen Sie die Schritte aus dem Verfahren 2 - 11 in **Neuen Auftrag beginnen**, Seite 10.

Spritzverfahren

Nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, bevor Sie beginnen, und lesen Sie diese einfachen Tipps für ein erfolgreiches Arbeiten mit dem Gerät.

Regler für zwei Geschwindigkeiten

(Nicht für alle Modelle erhältlich)

Mit der Geschwindigkeitsregelfunktion können Sie beim Sprayen die Geschwindigkeit ändern.

- Stellen Sie den Regler auf LOW, um die Auftragsgeschwindigkeit beim Einlernen des Spritzvorgangs bzw. wenn Sie kleinere Teile lackieren, die mehr Fingerspitzengefühl erfordern, zu reduzieren.
- In der Einstellung LOW haben Sie mehr Kontrolle und vermeiden ein übermäßiges Spritzen bei dünnflüssigem Material wie Beize.
- Stellen Sie den Regler auf HIGH, wenn Sie die Arbeit schnell erledigen wollen und große Fläche lackieren müssen.
- Um Overspray zu reduzieren, immer mit dem niedrigsten Druck lackieren, der ein akzeptables Spritzbild erzeugt.

Regler für variable Geschwindigkeiten

(Nicht für alle Modelle erhältlich)

Mit dem Regler für variable Geschwindigkeiten können Sie die Sprühgeschwindigkeit senken oder steigern, um sie Ihrem Material und Projekt entsprechend anzupassen.

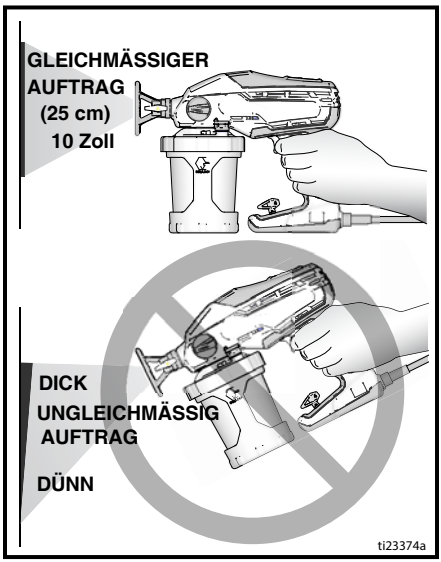
- Stellen Sie den Regler auf LOW, um die Auftragsgeschwindigkeit beim Einlernen des Spritzvorgangs bzw. wenn Sie kleinere Teile lackieren, die mehr Fingerspitzengefühl erfordern, zu reduzieren.
- In der Einstellung LOW haben Sie mehr Kontrolle und vermeiden ein übermäßiges Spritzen bei dünnflüssigem Material wie Beize.
- Stellen Sie den Regler auf HIGH, wenn Sie die Arbeit schnell erledigen wollen und große Fläche lackieren müssen.
- Um Overspray zu verringern, beginnen Sie immer mit der niedrigsten Geschwindigkeitseinstellung, sodass ein gleichmäßiges Sprühmuster entsteht.

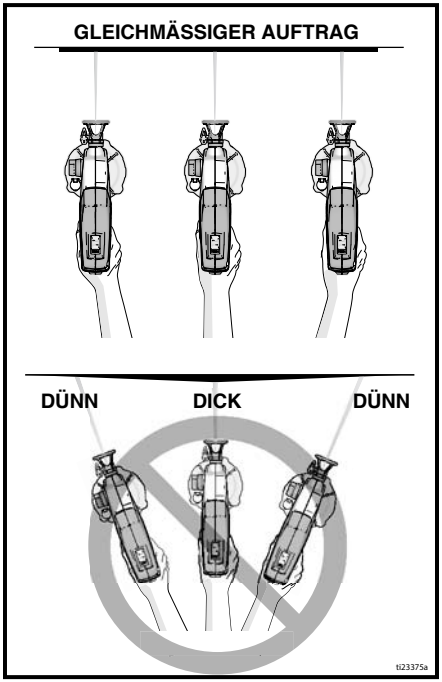
Spritztechniken

Auf einem Stück Karton diese grundlegenden Spritztechniken üben, ehe mit dem Spritzen der Oberfläche begonnen wird.

- Richten Sie das Spritzgerät aus einem Abstand von 25 cm gerade auf die Zielfläche. Das Neigen des Geräts zum Verändern des Spritzwinkels führt zu einem ungleichmäßigen Auftrag.
- Beugen Sie das Handgelenk, um das Spritzgerät gerade zu halten. Das Fächeln mit dem Spritzgerät zum Verändern des Spritzwinkels führt zu einem ungleichmäßigen Auftragen.

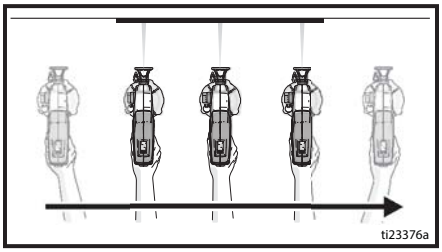
HINWEIS: Die Geschwindigkeit, mit der Sie das Spritzgerät bewegen, beeinflusst die Auftragung des Materials. Falls das Material pulsiert, bewegen Sie das Gerät zu schnell. Falls das Material tropft, bewegen Sie das Gerät zu langsam. Siehe **Fehlerbehebung**, Seite 28.





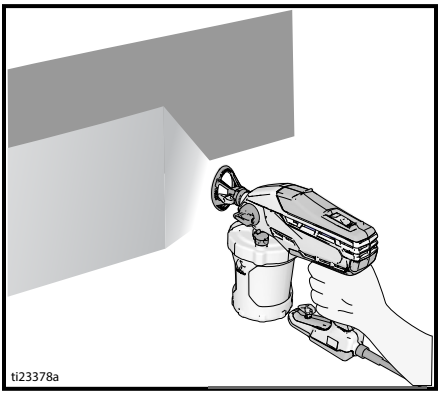
Betätigen des Spritzgeräts

Abzug nach Beginn des Strichs ziehen. Abzug vor Ende des Strichs loslassen. Das Spritzgerät muss bewegt werden, wenn der Abzug gezogen und losgelassen wird.



Ausrichten des Spritzgeräts

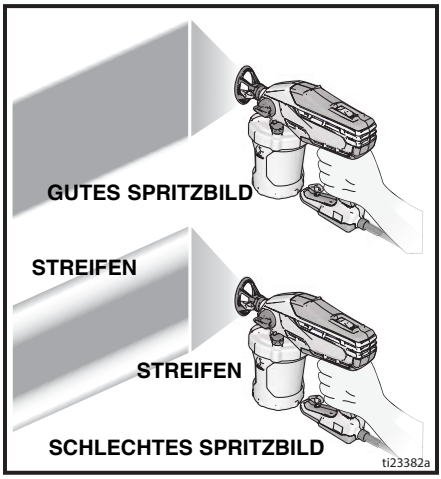
Richten Sie das Spritzgerät auf die untere Kante des vorhergehenden Auftrags, damit sich jeder Auftrag um die Hälfte mit dem vorhergehenden überlappt.



Ein Drehen des Düsenschutzes ändert das Spritzbild in vertikale oder horizontale Richtung. Wenn Sie vertikale Ecken lackieren, drehen Sie den Düsenschutz waagerecht und bewegen Sie das Spritzgerät auf und ab.

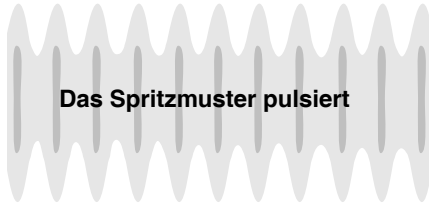
Qualität des Spritzbilds

Ein gutes Spritzbild wird erzeugt, indem das Material gleichmäßig auf der Oberfläche verteilt wird. Bleiben Streifen beim Auftragen sichtbar, muss der Material verdünnt werden. Befolgen Sie beim Verdünnen die Empfehlungen des Herstellers.



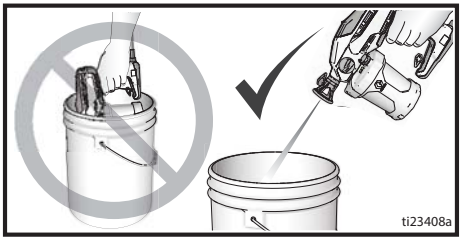
Wenn Sie Pulsationen oder Schwingungen sehen, probieren Sie Folgendes:

- Bei Modellen mit zwei Geschwindigkeitseinstellungen müssen Sie den Regler für zwei Geschwindigkeiten auf HIGH stellen
- Bei Modellen mit variablem Geschwindigkeitsregler müssen Sie den Regler für zwei Geschwindigkeiten auf HIGH stellen
- Verlangsamen Sie Ihre Auftragsbewegung
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Spritzgerät und zu lackierender Oberfläche
- Wechseln Sie auf die schwarze (12") Spritzdüse



Reinigung

Nur Materialien auf Wasserbasis verwenden. Keine Materialien verwenden, auf deren Verpackung der Hinweis „ENTZÜNDLICH“ steht. Für weitere Informationen zum Material, den Händler nach entsprechendem SDB fragen.
In gut belüfteten Bereichen reinigen. Der Spritzbereich sollte stets ausreichend mit Frischluft versorgt sein.
Um schwere Verletzungen oder Schäden an den Geräten zu vermeiden, darf die Spritzgerätelektronik nicht mit den Spüllösungsmitteln in Berührung kommen. Halten Sie das Spritzgerät beim Spülen **mindestens 25 cm** über dem Rand des Behälters.

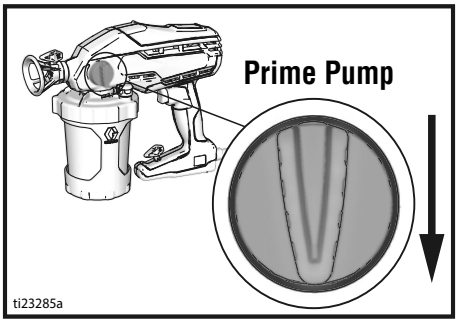


Druckentlastung

Befolgen Sie die Vorgehensweise zur Druckentlastung, wenn Sie dieses Symbol sehen.

Dieses Spritzgerät erzeugt während der Verwendung einen Innendruck von 14 MPa (138 bar, 1200 psi). **Druckentlastung** befolgen, wenn Spritzarbeiten beendet sind und bevor das gereinigt, geprüft, gewartet oder transportiert wird, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

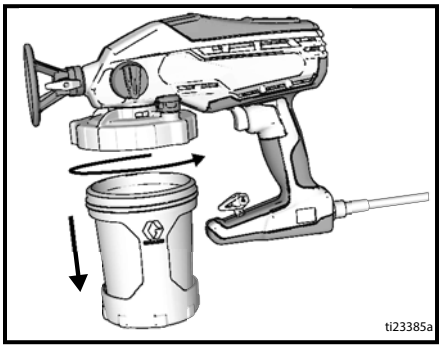
1. Von der Stromversorgung trennen (Kabel ziehen).
2. Drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach unten in die PRIME PUMP-Stellung, um Druck abzulassen.



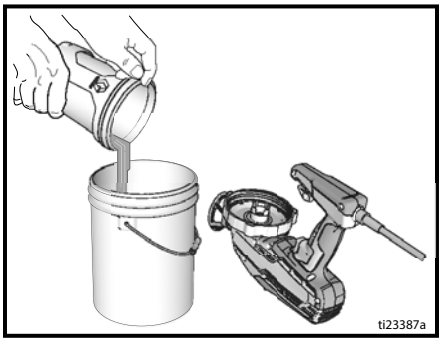
Reinigung des Spritzgeräts

Die sorgfältige Reinigung des Spritzgeräts nach jedem Job ist von äußerster Wichtigkeit. Nur mit der richtigen Pflege und Wartung können Sie Ihr Spritzgerät lange funktionstüchtig erhalten.

1. Drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf in die PRIME PUMP-Stellung, um den Druck abzulassen.
2. Trennen Sie die Becherhalterung mitsamt dem FlexLiner vom Becherdeckel/ Spritzgerät.

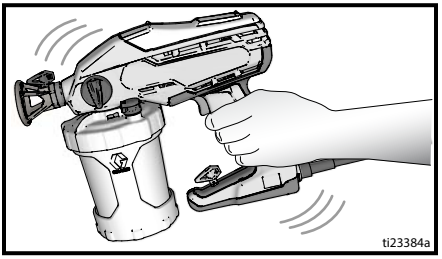


3. Setzen Sie das Spritzgerät verkehrt herum auf eine ebene Fläche. So bleibt die nasse Farbe im Becherdeckel. Geben Sie überschüssiges Material in den Originalbehälter zurück. Halten Sie den FlexLiner beim Umgießen stabil.

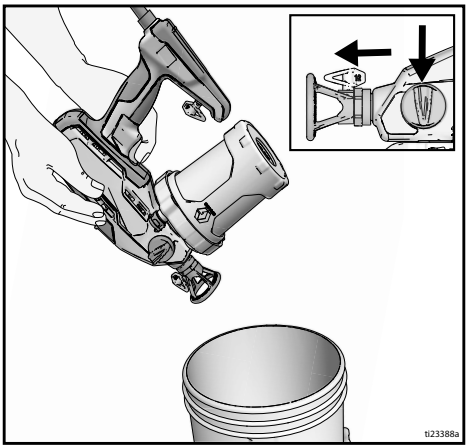


4. Sie können entweder den gebrauchten FlexLiner entsorgen und einen neuen FlexLiner einbauen oder einen gebrauchten FlexLiner reinigen.
5. Wenn Sie das Spritzgerät reinigen möchten, füllen Sie den FlexLiner etwa halbvoll mit Wasser.
6. Schrauben Sie den Becherdeckel fest auf die Halterung.

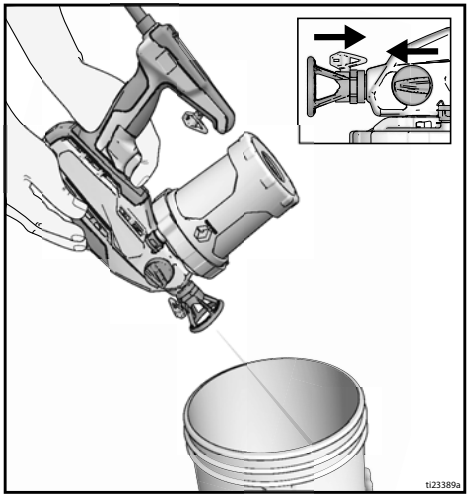
7. Zum Reinigen von Becherdeckel und Sieb schrauben Sie die Bechereinheit fest auf das Spritzgerät und schütteln das Gerät etwa 10 Sekunden lang.
8. Überprüfen Sie, ob der Entlüftungs-/Spritzknopf in der PRIME PUMP-Stellung steht (nach unten weisend). Bei Modellen mit Regler für zwei Geschwindigkeiten, stellen Sie den Regler auf HIGH. Stellen Sie die Geschwindigkeitsregelung bei Modellen mit variabler Geschwindigkeit auf 10.



9. Stellen Sie das Spritzgerät auf den Kopf und richten Sie ihn auf einen Abfallbehälter. Betätigen Sie den Abzug 10 Sekunden lang.



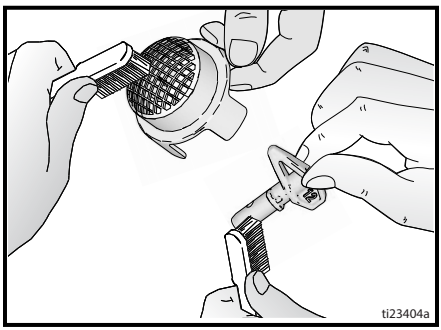
10. Drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach vorn in die SPRAY-Stellung. Spritzdüse in die UNCLOG-Position drehen.
11. Während Sie das Spritzgerät verkehrt herum halten, richten Sie es auf einen Abfallbehälter. Betätigen Sie den Abzug 5 Sekunden lang. Abzug loslassen.
12. Wurde eine zweite Spritzdüse verwendet, entfernen Sie die gereinigte Düse aus dem Düsenschutz und setzen Sie eine zweite Düse ein. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20. Wiederholen Sie die Schritte 10 und 11, um die zweite Spritzdüse zu reinigen.



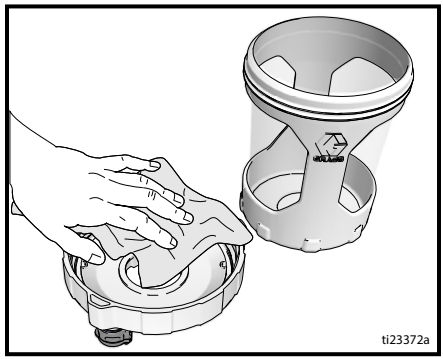
13. Entfernen Sie die Bechereinheit und entsorgen Sie die verbrauchte Spülflüssigkeit. Entsorgen Sie die verbrauchte Spülflüssigkeit gemäß den Vorschriften.
14. Tauschen Sie die Reinigungsflüssigkeit aus und wiederholen Sie die Schritte 1- 13 bis der Auslass sauber ist.

WICHTIG! Für optimale Ergebnisse während der Reinigung nicht mehr als einen Becher Wasser durch die Düse sprühen. Muss das Gerät intensiver gereinigt werden, entfernen Sie die Düse vom Spritzgerät, um übermäßige Abnutzung zu vermeiden.

15. Neben Sie die Sprühdüse und das Sieb ab, siehe **Abnehmen der Spritzdüse**, Seite 20. Reinigung mit Seife und Wasser. Zum Lösen und Entfernen von angetrocknetem Material kann bei Bedarf eine weiche Bürste benutzt werden.



16. Verwenden Sie einen weichen Lappen, um Becherhalterung und Becherdeckel zu reinigen.



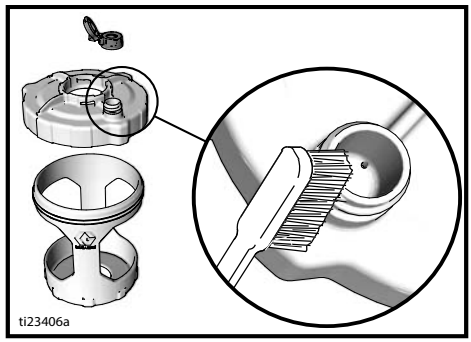
ANMERKUNG

Der Düsenschutz ist permanent am Spritzgerät angebracht. Ein Entfernen für die Reinigung ist nicht erforderlich und führt zur Beschädigung des Spritzgeräts.

Spülen des VacuValve

Das VacuValve ist ein wichtiges Bauteil des Spritzgeräts und muss nach jedem Gebrauch gereinigt werden.

1. Entfernen Sie die VacuValve-Kappe vom Becherdeckel und reinigen Sie sie.
2. Reinigen Sie den Deckel vom VacuValve-Behälter.
3. Reinigen Sie die VacuValve-Luftbohrung. Ist die VacuValve-Luftbohrung verstopft, machen Sie das Loch mit einer Büroklammer wieder durchgängig.



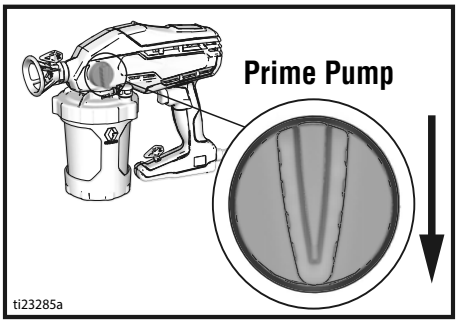
Lagerung

ANMERKUNG

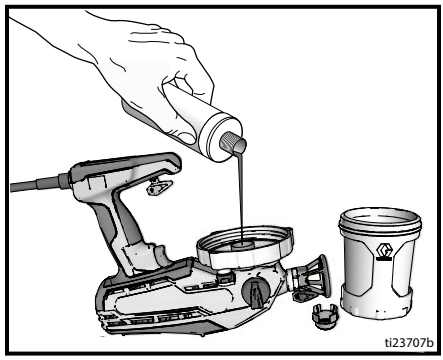
Wird das Spritzgerät nicht unter Zusatz von Pump Armor gelagert, sind beim nächsten Spritzvorgang Probleme zu erwarten. Leiten Sie nach jeder Reinigung Pump Armor durch das Sprühgerät. **Im Sprühgerät verbleibendes Wasser wird zu Korrosion führen und die Pumpe rosten lassen.**

Die Pump Armor-Flüssigkeit konserviert das Spritzgerät während der Lagerung. Sie schützt das Gerät während der Einlagerung gegen Frost und Korrosion.

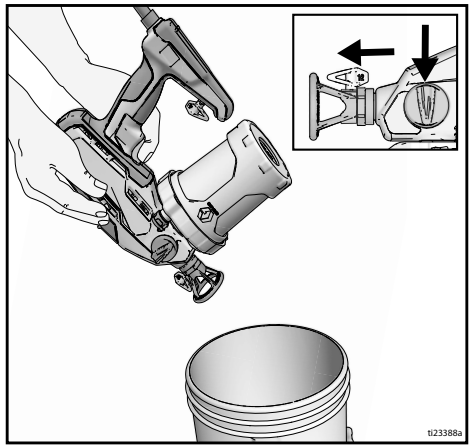
1. Reinigen Sie Spritzgerät und Bechereinheit. Siehe **Reinigung**, Seite 16**.**
2. Drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach unten in die PRIME PUMP-Stellung. Entfernen Sie Becherhalterung und FlexLiner. Vergewissern Sie sich, dass die VacuValve-Kappe geschlossen ist.



3. Trennen Sie die Becherhalterung mitsamt dem FlexLiner vom Becherdeckel/Spritzgerät. Setzen Sie das Spritzgerät verkehrt herum auf eine ebene Fläche.
4. Entnehmen Sie das Sieb aus der Pumpenöffnung.
5. Wenn das Spritzgerät umgekehrt steht, geben Sie etwa 60 ml Pump Armor in die Pumpenöffnung.
6. Setzen Sie das Sieb in die Pumpenöffnung ein.



7. Wenn das Spritzgerät umgekehrt steht, befestigen Sie die Becherhalterung mitsamt dem FlexLiner am Spritzgerät.
8. Halten Sie das Spritzgerät umgekehrt über einen Abfallbehälter und bestätigen Sie den Abzug für 3 Sekunden.



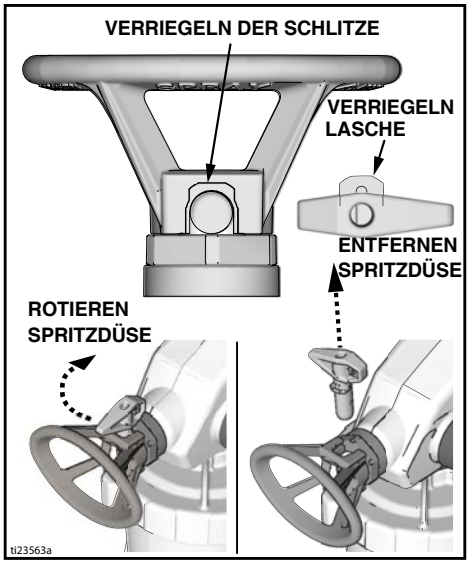
9. Drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach vorn in die SPRAY-Stellung. Entfernen Sie Bechereinheit und gießen Sie überschüssiges Pump Armor zurück in die Pump Armor-Flasche. Setzen Sie die kindersichere Kappe wieder auf und sichern Sie sie gut für die Einlagerung.
10. Bewahren Sie das Spritzgerät an einem kühlen, trockenen Ort in einem Gebäude auf. Das Gerät darf nur aufrecht stehend aufbewahrt werden. Lagern Sie das Spritzgerät niemals mit Material im Materialbehälter.

Allgemeine Verfahren

Spritzdüsen installieren

Nicht die Hand über die Spritzdüse legen.

Es gibt zwei Spritzdüsen für dieses Spritzgerät. Die schwarze Düse ergibt ein 12" breites Spritzbild. Die graue Düse ergibt ein 4" breites Spritzbild. jede der beiden Düsen kann für das Sprayen von Lacken verwendet werden, die eine 0,015-Düse erfordern. Auf dem Materialbehälter finden Sie Informationen zur Düsengröße.



Abnehmen der Spritzdüse

1. Führen Sie die **Druckentlastung**, Seite 16 durch.
2. Drehen Sie die Spritzdüse um 90° aus der SPRAY- oder der UNCLOG-Stellung.
3. Ziehen Sie die Düse gerade aus dem Düsenschutz.

Spritzdüse installieren

1. Während Sie die Düse 90° aus der SPRAY- oder UNCLOG-Stellung gedreht halten, richten Sie Düsenverriegelungslasche am Verriegelungslaschenschlitz im Düsenschutz aus.
2. Drücken Sie die Düse wieder ganz in den Düsenschutz ein.
3. Drehen Sie die Spritzdüse zurück in die SPRAY-Stellung.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass die Düsenverriegelungslasche ganz zurück in den Schlitz im Düsenschutz geschoben wurde. Es sollte nicht möglich sein, die Spritzdüse aus dem Düsenschutz zu ziehen, wenn sie in der SPRAY- oder UNCLOG-Stellung verriegelt ist.

HINWEIS: Wenn der Verriegelungslaschenschlitz im Düsenschutz blockiert ist und somit den Einbau der Spritzendüse verhindert, drehen Sie den Düsenschutz, bis er mit der internen Bohrung fluchtet. Setzen Sie dann die Düse ein.

ANMERKUNG

Der Düsenschutz ist permanent am Spritzgerät angebracht. Ein Entfernen für die Reinigung ist nicht erforderlich und führt zur Beschädigung des Spritzgeräts.

- Spritzdüsen verschleißen bei Verwendung von abrasiver Farbe und müssen regelmäßig ausgetauscht werden.
- Ist das Spritzbild unzureichend, ist die Düse abgenutzt. Spritzdüse ersetzen. Siehe **Diagnose des Spritzmusters**, Seite 30.

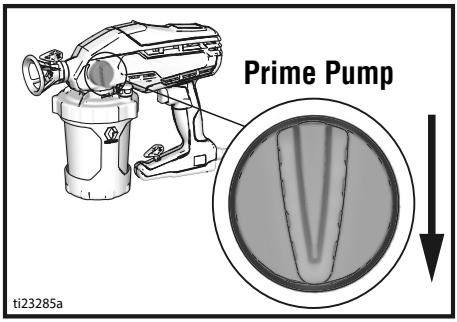
ANMERKUNG

Spritzdüsen sind sofort nach Gebrauch gereinigt einzulagern oder in geeigneter Spülflüssigkeit aufzubewahren (Wasser oder Pump Armor), damit der Lack nicht in der Düse antrocknen kann. Andernfalls kann durch Unterlassen dieses Schritts die Düse beschädigt werden. Siehe **Reinigung**, Seite 16.

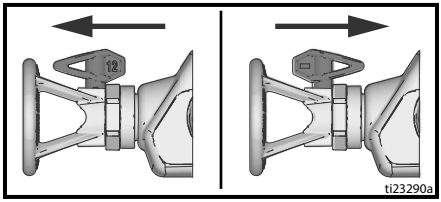
Spritzdüse entstopfen

Für den Fall, dass Partikel oder Schmutz die Düse verstopfen, ist dieses Spritzgerät mit einer umkehrbaren Spritzdüse ausgestattet, die Partikel schnell entfernt, ohne dazu das Spritzgerät auseinander bauen zu müssen.

1. Führen Sie die **Druckentlastung**, Seite 16 durch.
2. Um die Verstopfung der Düse zu beheben, drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach unten in die PRIME PUMP-Stellung.

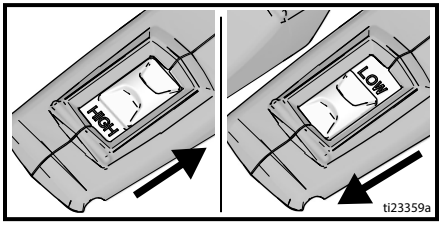


3. Spritzdüse in die UNCLOG-Position drehen.

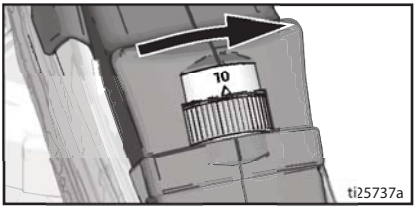


SPRAY (Spritzen) **UNCLOG (Verstopfung**

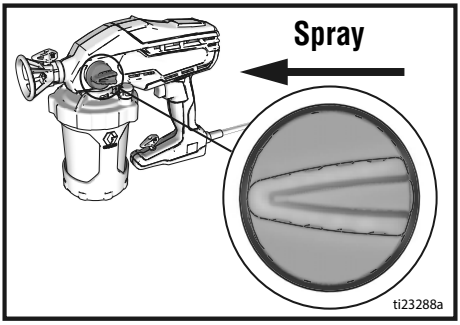
4. Modelle mit zwei Geschwindigkeiten: Stellen Sie den Regler für die Geschwindigkeit auf HIGH.



5. Modelle mit zwei Geschwindigkeiten: Den Druckluftregler auf 10 stellen.



6. Richten Sie das Spritzgerät auf ein Ausschussstück, drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach vorn in die SPRAY-Stellung. Abzug zum Beseitigen der Verstopfung ziehen.

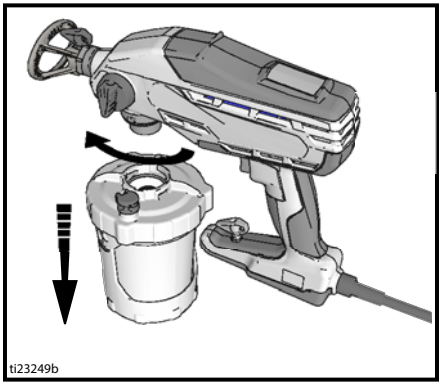


7. Drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach unten in die PRIME-Stellung. Spritzdüse zurück in die SPRITZEN-Position drehen. Drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach vorn in die SPRAY-Stellung und nehmen Sie den Spritzvorgang wieder auf.
8. Ist die Düse immer noch verstopft, müssen Sie die Schritte 2 - 7 wiederholen oder eine neue Düse einsetzen. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.

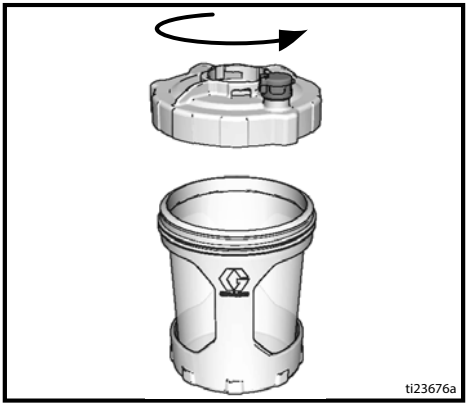
Spülen des neuen Spritzgeräts

Das Spritzgerätsystem enthält bei Auslieferung eine kleine Menge von Testmaterial. **Es ist wichtig, dieses Material aus dem Spritzgerät herauszuspülen, bevor dieses erstmals eingesetzt wird.**

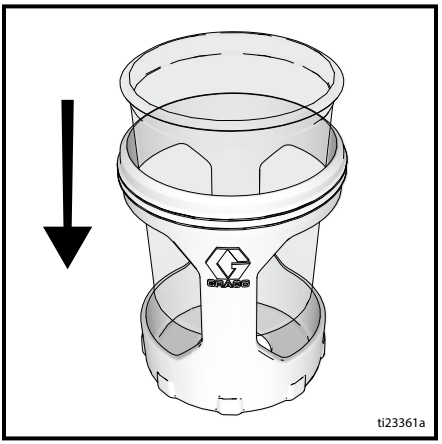
1. Entfernen Sie den Becher vom Spritzgerät, indem Sie daran drehen und nach unten abziehen.



2. Lösen Sie den Becherdeckel von der Becherhalterung.

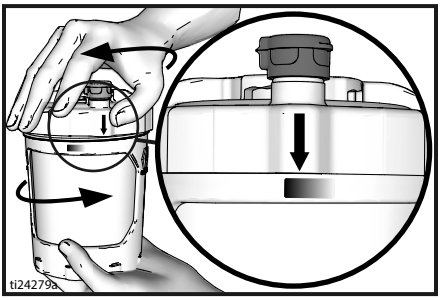


3. Stellen Sie sicher, dass der FlexLiner in der Becherhalterung ist.

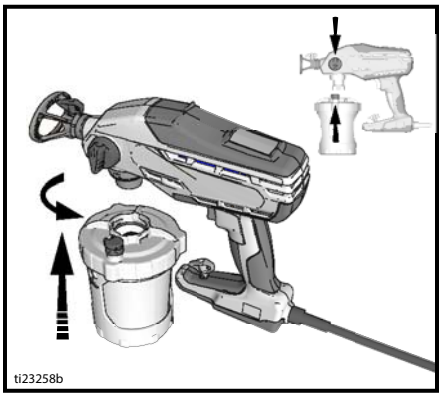


4. Füllen Sie den FlexLiner mit Wasser.

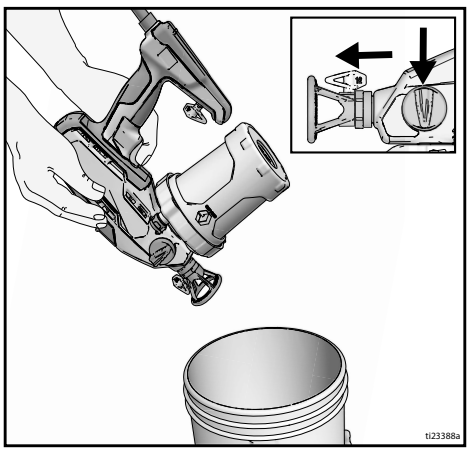
5. Schrauben Sie den Becherdeckel fest auf die Halterung. Ziehen Sie den Becherdeckel fest, so dass der Pfeil auf dem Deckel mit der Bereichsanzeige auf der Halterung übereinstimmt.

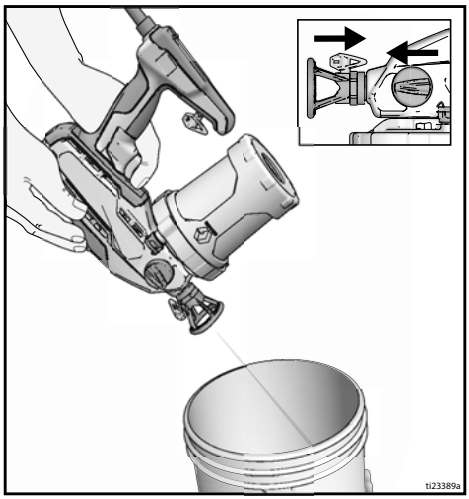


6. Richten Sie das VacuValve auf dem Deckel am Entlüftungs-/Spritzknopf aus. Setzen Sie die Deckeleinheit auf das Spritgerät und drehen Sie es im Uhrzeigersinn bis zum Einrasten.



7. Schließen Sie das Spritzgerät an die Stromversorgung an.
8. Überprüfen Sie, ob der Entlüftungs-/Spritzknopf in der PRIME PUMP-Stellung steht (nach unten weisend). Bei Modellen mit Regler für zwei Geschwindigkeiten, stellen Sie den Regler auf HIGH. Stellen Sie die Geschwindigkeitsregelung bei Modellen mit variabler Geschwindigkeit auf 10.
9. Stellen Sie das Spritzgerät auf den Kopf und richten Sie ihn auf einen Abfallbehälter. Betätigen Sie den Abzug 3 Sekunden lang.
10. Drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach vorn in die SPRAY-Stellung. Drehen Sie die Düse um 180° in die UNCLOG-Stellung.





11. Während Sie das Spritzgerät verkehrt herum halten, richten Sie es auf einen Abfallbehälter. Betätigen Sie den Abzug 3 Sekunden lang.

WICHTIG! Für optimale Ergebnisse während der Reinigung nicht mehr als einen Becher Wasser durch die Düse sprühen. Muss das Gerät intensiver gereinigt werden, entfernen Sie die Düse vom Spritzgerät, um übermäßige Abnutzung zu vermeiden.

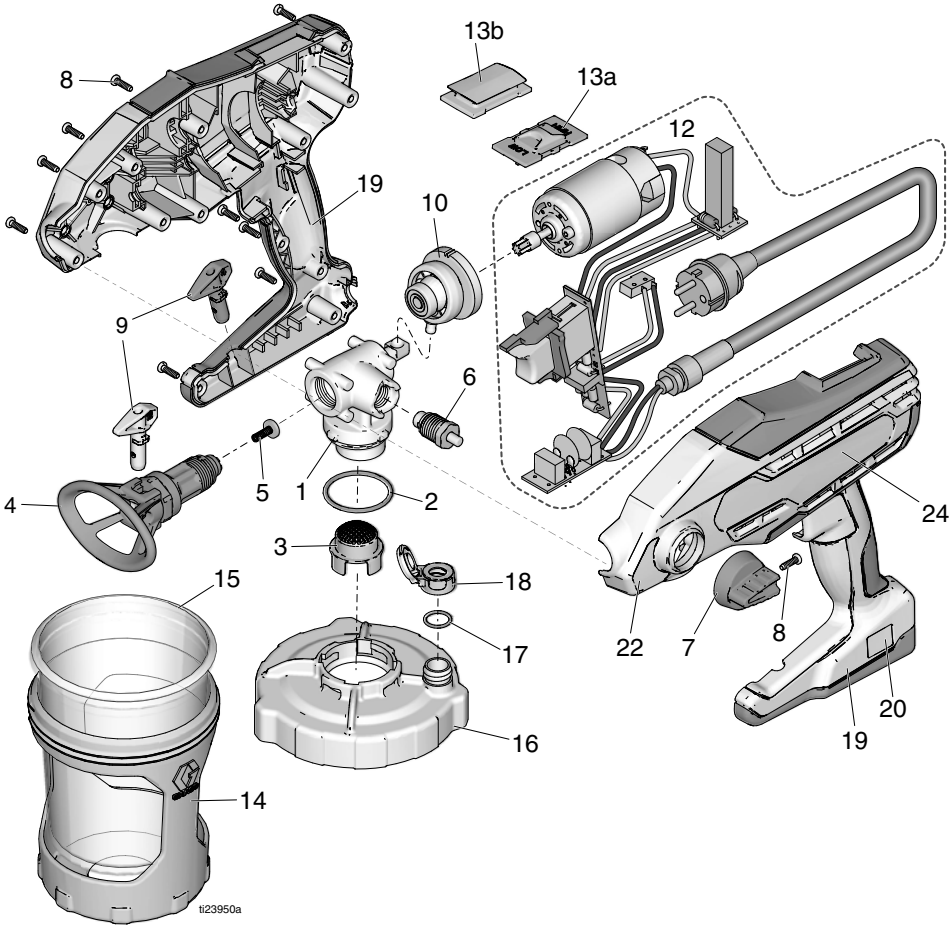
12. Das Spritzgerät ist jetzt gereinigt und einsatzbereit. Siehe **Inbetriebnahme**, Seite 10.

WICHTIG! Der Motor verfügt über eine eingebaute Funktion zum Schutz vor Überbeanspruchung. Wenn der Motor anhält, hat der Thermoschalter ausgelöst.

Bringen Sie das Spritzgerät nicht ins Geschäft zurück. Der Motor ist nach einer Abkühlzeit von 20-30 Minuten wieder betriebsbereit.

Ersatzteile

Modelle 16Y388, 16Y389, 16Y390

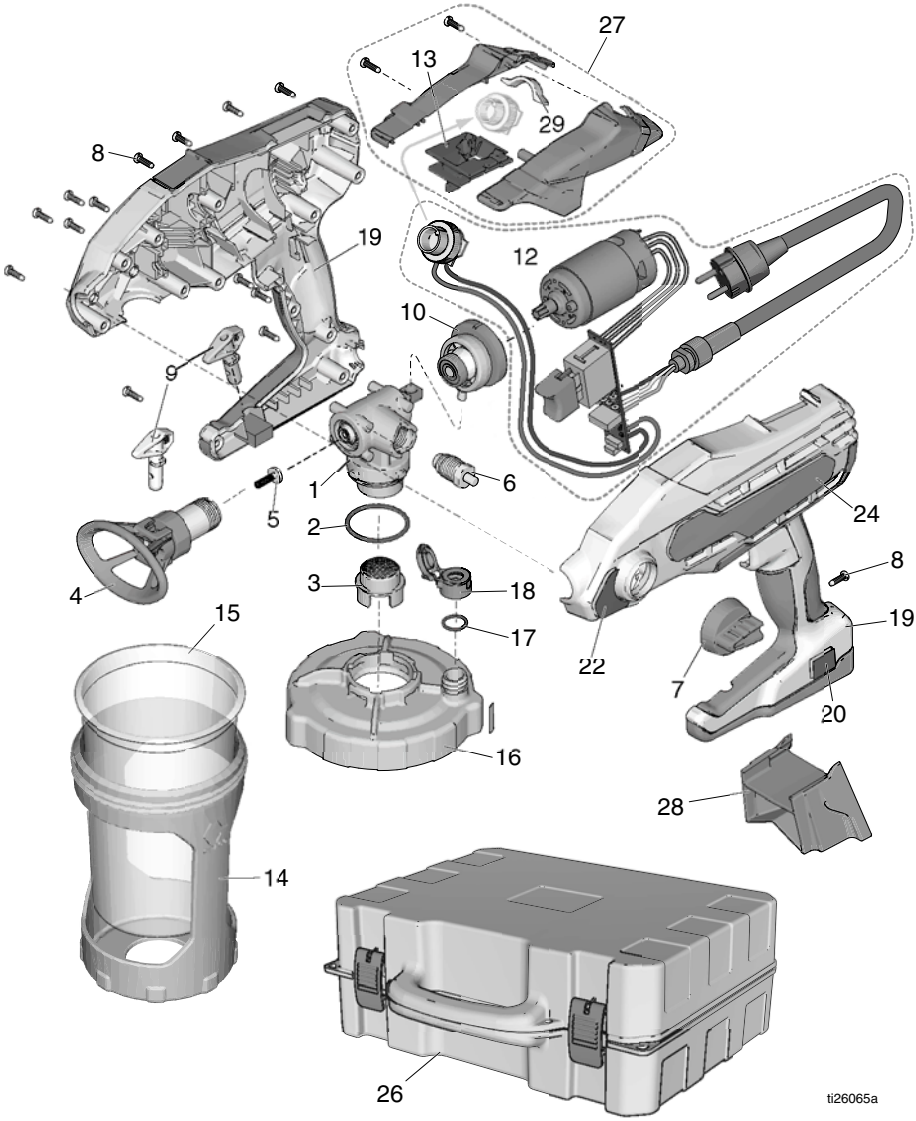


Ersatzteilliste - Modelle 16Y388, 16Y389, 16Y390

Pos.	Spritzgerät-Modell	Zu bestellende Teile-Nr.	Beschreibung
1			Kit, Pumpe
	16Y388, 16Y389	17A217	Die vollständige Pumpeneinheit *umfasst 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8*
	16Y388, 16Y389	17A218	Pumpengehäuse *umfasst 2, 3, 5*
	16Y390	17B415	Die vollständige Pumpeneinheit *umfasst 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8*
	16Y390	17B416	Pumpengehäuse *umfasst 2, 3, 5*
2	Alle Modelle	16Y425	O-Ring
3	Alle Modelle	16W849	Sieb
4	Alle Modelle	17A219	Das Kit, Nadelsatz *umfasst 5 plus Düse 17A222*
5	Alle Modelle	17A220	Kit, Pumpenaustritt
6	Alle Modelle	17A402	Entlüftungs-/Spritzventil
7	Alle Modelle	17A221	Das Kit, Entlüftungs-/Spritzknopf *umfasst Mge. 1 von Ref. 8*
8	Alle Modelle	119236	Schraube, T-15 (Anzugsdrehmoment 8-10 in-lb / 0,9-1,1 N•m)
9	Alle Modelle	17A223	Düsen, (schwarz/12"-Spritzbild, grau/4"-Spritzbild)
10	Alle Modelle	16X880	Hubgerüst
12			Die Steuerung, elektronisch *umfasst Antrieb, Kabel und Schalter*
	16Y388, 16Y389	17A225	Einfache Geschwindigkeit, 230 V (nicht dargestellt)
	16Y390	17B654	Zwei Geschwindigkeiten, 230 V
13a	16Y390	16X868	Regler für zwei Geschwindigkeiten
13b	16Y388, 16Y389	16X869	Steckverschraubung
14	Alle Modelle	16W846	Halterung, Becher
15	Alle Modelle	17A226	Kit, *FlexLiner (3-Pack)*
16	Alle Modelle	17B636	Deckel, Becher
17	Alle Modelle	115719	O-Ring
18	Alle Modelle	16X806	VacuValve-Kappe
19	Alle Modelle	17A227	Das Kit, Entlüftungs-/Spritzknopf *umfasst Mge. 13 von Ref. 8*
20	Alle Modelle	16Y680	Schild, USA
22	Alle Modelle	16Y678	Schild, Steuerung
23 ▲	Alle Modelle	17A201	Schild, Warnung und Modellnummer, Seite (nicht dargestellt)
24			Schild, Marke
	16Y388, 16Y389	17A476	Magnum A5 Compact
	16Y390	17A477	Magnum A5 Compact DS
	Alle Modelle	17F518	Kit, 42 oz Becher (ohne Abb.)
	- - -	243104	Pump Armor 0,95 l (32 oz), erhältlich (nicht dargestellt)
▲ Zusätzliche Gefahren- und Warnschilder, Aufkleber und Karten sind kostenlos erhältlich..			

Ersatzteile

Model 17F331



Teileliste Modell 17F331

Pos.	Spritzgerät-Modell	Zu bestellende Teile-Nr.	Beschreibung
1			Kit, Pumpe
	17F331	17B415	Die vollständige Pumpeneinheit *umfasst 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8*
	17F331	17B416	Pumpengehäuse *umfasst 2, 3, 5*
2	Alle Modelle	16Y425	O-Ring
3	Alle Modelle	16W849	Sieb
4	Alle Modelle	17A219	Das Kit, Nadelsatz *umfasst 5 plus Düse 17A222*
5	Alle Modelle	17A220	Kit, Pumpenaustritt
6	Alle Modelle	17A402	Entlüftungs-/Spritzventil
7	Alle Modelle	17A221	Das Kit, Entlüftungs-/Spritzknopf *umfasst Mge. 1 von Ref. 8*
8	Alle Modelle	119236	Schraube, T-15 (Anzugsdrehmoment 8-10 in-lb / 0,9-1,1 N•m)
9	Alle Modelle	17A223	Düsen, (schwarz/12"-Spritzbild, grau/4"-Spritzbild)
10	Alle Modelle	16X880	Hubgerüst
12	17F331	17F629	Die Steuerung, elektronisch *umfasst Antrieb, Kabel und Schalter*, variable Geschwindigkeit, 230 V
13	17F331	17D844	Regler für variable Geschwindigkeiten
14	17F331	17D850	Tragarm, Becher, 42 oz.
15	17F331	17F005	Kit, 42 oz., *FlexLiner (3-Pack)*
16	Alle Modelle	17B636	Deckel, Becher
17	Alle Modelle	115719	O-Ring
18	Alle Modelle	16X806	VacuValve-Kappe
19	17F331	17A649	Das Kit, Entlüftungs-/Spritzknopf *umfasst Mge. 13 von Ref. 8*
20	Alle Modelle	16Y680	Schild, USA
22	Alle Modelle	16Y678	Schild, Steuerung
23 ▲	Alle Modelle	17A201	Schild, Warnung und Modellnummer, Seite (nicht dargestellt)
24	17F331	17F154	Schild, Marke, Magnum A5 Compact DS
25 ▲	Alle Modelle		Schild Warnung, Kabel (nicht abgebildet)
26	17F331	17C468	Gehäuse, Lagerung
27	17F331	17F630	Kit, Gehäuse, variable Geschwindigkeit *enthält Sichtlgas, umfasst 13, 29, Mge. 2 von Ref. 8*
28	17F331	17F364	Kippständer
29	17F331	17D843	Sichtglas
	Alle Modelle	17F518	Kit, 42 oz. Becher *umfasst 14, 15, 28*
	- - -	243104	Pump Armor, wird nicht mit Spritzgerät geliefert, 32 oz (nichtt abgebildet)
▲ Zusätzliche Gefahren- und Warnschilder, Aufkleber und Karten sind kostenlos erhältlich.			

Fehlerbehebung

Bevor das Spritzgerät zu einem zugelassenen Kundendienstzentrum gebracht wird, sollten sämtliche Punkte überprüft werden, die in der Fehlersuchtabelle angeführt sind.

http://www.magnumbygraco.eu

ti24022b

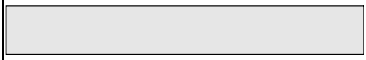
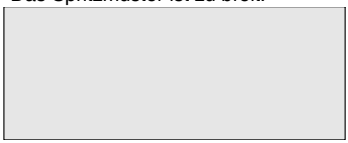
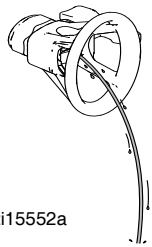
Diagnose des Spritzgeräts

Problem	Ursache	Abhilfe
Das Sprühgerät gibt keine Geräusche von sich, wenn der Abzug betätigt wird	Stromversorgung.	Überprüfen Sie die Stromzuleitung zum Spritzgerät.
	Überhitzung des Motors.	20-30 Minuten warten, bis der Motor abgekühlt ist.
	Fehler in der elektronischen Steuerung.	Elektronische Steuerung auswechseln.
Das Spritzgerät macht ein Geräusch, aber beim Betätigen des Abzugs tritt kein Material aus	Das Spritzgerät ist nicht entlüftet.	Entlüften Sie die Pumpe. Siehe **Neuen Auftrag beginnen**, Seite 10.
		Stellen Sie sicher, dass nur ein FlexLiner in der Becherhalterung ist.
		Stellen Sie sicher, dass der Becherdeckel richtig auf die Halterung geschraubt ist. Ist nach dem Anziehen noch ein Stück Gewinde unter dem Becherdeckel sichtbar, entfernen Sie den Deckel komplett und schrauben ihn erneut auf die Halterung, bis kein Gewinde mehr sichtbar ist.
		Stellen Sie sicher, dass der Becherdeckel fest auf die Halterung geschraubt ist, so dass der Pfeil auf dem Deckel mit der Bereichsanzeige auf der Halterung übereinstimmt.
		Stellen Sie sicher, dass die Bechereinheit richtig auf dem Spritzgerät befestigt ist.
		Reinigen Sie VacuValve und Luftbohrung. Siehe, Seite 18.
		Reinigung des Spritzgeräts Siehe **Reinigung**, Seite 16.
	Der Entlüftungs-/Spritzknopf befindet sich in der PRIME PUMP-Stellung.	Drehen Sie den Entlüftungs-/Spritzknopf nach vorn in die SPRAY-Stellung.
	Die Düse befindet sich nicht in der SPRAY-Stellung.	Drehen Sie die Düse in die SPRAY-Stellung.
	Spritzdüse ist verstopft.	Siehe **Spritzdüse entstopfen**, Seite 21.

Problem	Ursache	Abhilfe
Das Spritzgerät macht ein Geräusch, aber beim Betätigen des Abzugs tritt kein Material aus	Geschwindigkeitsregler steht auf LOW.	Bei Modellen mit Regler für zwei Geschwindigkeiten, stellen Sie den Regler auf HIGH. Stellen Sie die Geschwindigkeitsregelung bei Modellen mit variabler Geschwindigkeit auf 10.
	Kein oder wenig Material im Materialbecher.	Füllen Sie den FlexLiner mit Material und entlüften Sie die Pumpe. Siehe **Befüllung des FlexLiner**, Seite 12.
Die Spritzergebnisse sind schlecht	Spritzdüse teilweise verstopft.	Siehe **Spritzdüse entstopfen**, Seite 21.
	Die Düse befindet sich nicht in der richtigen Stellung.	Spritzdüse zurück in die SPRAY-Stellung drehen.
	Falsche Düse zum Auftragen von Material.	Setzen Sie eine andere Spritzdüse auf. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
	Düse ist abgenutzt oder beschädigt.	Spritzdüse ersetzen. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
	Gespritztes Material ist mit Sauerstoff angereichert, da es geschüttelt wurde.	Das Material **NICHT** schütteln. Das Material rühren oder die Empfehlungen des Herstellers für das zu aufzutragende Material überprüfen.
	Gespritztes Material ist zum Versprühen zu kalt.	Material aufwärmen.
Farbe tropft vom Abzugsbereich des Spritzgeräts herab.	Pumpe hat das Ende ihrer maximalen Lebensdauer erreicht.	Pumpe austauschen.
Material quillt aus dem Bechergewinde heraus.	Becher nicht richtig aufgeschraubt.	Stellen Sie sicher, dass nur ein FlexLiner in der Becherhalterung ist.
		Stellen Sie sicher, dass der Becherdeckel richtig auf die Halterung geschraubt ist. Ist nach dem Anziehen noch ein Stück Gewinde unter der Becherhalterung sichtbar, entfernen Sie den Deckel komplett und schrauben ihn erneut auf die Halterung, bis kein Gewinde mehr sichtbar ist.
		Stellen Sie sicher, dass der Becherdeckel fest auf die Halterung geschraubt ist, so dass der Pfeil auf dem Deckel mit der Bereichsanzeige auf der Halterung übereinstimmt.
		Biegen und drücken Sie die Becherhalterung nicht, während Sie die Luft aus dem FlexLiner ablassen.
		Ziehen Sie den FlexLiner nicht nach unten, während Sie die Luft ablassen.
		Überprüfen Sie, dass keine Beschädigungen an der FlexLiner-Dichtung oder der Becherdeckeldichtung vorhanden sind.
		Überprüfen Sie, dass kein Schmutz und angetrockneter Lack an der FlexLiner-Dichtung oder der Becherdeckeldichtung vorhanden sind.
		Tauschen Sie den FlexLiner aus.

Diagnose des Spritzmusters

Problem	Ursache	Abhilfe
Das Spritzmuster pulsiert:	Der Benutzer bewegt sich beim Spritzen zu schnell.	Die Bewegung ist zu langsam.
	Spritzdüse ist verstopft.	Neben Sie die Sprühdüse und das Sieb ab, siehe **Spritzdüse entstopfen**, Seite 21.
	Material lässt sich nur schwer zerstäuben.	Bei Modellen mit Regler für zwei Geschwindigkeiten, stellen Sie den Regler auf HIGH. Erhöhen Sie die Geschwindigkeitsregelung bei Modellen mit variabler Geschwindigkeit, bis das gewünschte Spritzmuster erreicht ist.
		Vergrößern Sie den Abstand zwischen Spritzgerät und zu lackierender Oberfläche.
		Wechseln Sie auf die schwarze (12") Spritzdüse. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
Das Spritzmuster hat Striemen: ti15526a	Geschwindigkeitsregler steht auf LOW.	Bei Modellen mit Regler für zwei Geschwindigkeiten, stellen Sie den Regler auf HIGH. Erhöhen Sie die Geschwindigkeitsregelung bei Modellen mit variabler Geschwindigkeit, bis das gewünschte Spritzmuster erreicht ist.
	Material muss ggf. verdünnt werden.	Zur Verdünnung des Materials befolgen Sie die Empfehlungen des Herstellers.
	Falsche Düse zum Auftragen von Material.	Setzen Sie eine andere Spritzdüse auf. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
	Das Material ist für das Spritzgerät ungeeignet.	Wechseln Sie das Material.
	Düse ist abgenutzt oder beschädigt.	Spritzdüse ersetzen. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
Spritzmuster verläuft:	Benutzer bewegt sich beim Spritzen zu schnell.	Bewegen Sie das Spritzgerät beim Spritzen schneller.
	Das Spritzgerät ist zu nah an der Zielfläche.	Halten Sie das Spritzgerät 25 cm von der Oberfläche entfernt
	Der Abzug wird während des Spritzrichtungswechsels gehalten.	Lassen Sie den Abzug beim Richtungswechsel los.
	Geschwindigkeitsregler steht auf LOW.	Bei Modellen mit Regler für zwei Geschwindigkeiten, stellen Sie den Regler auf LOW. Erhöhen Sie die Geschwindigkeitsregelung bei Modellen mit variabler Geschwindigkeit, bis das gewünschte Spritzmuster erreicht ist.
	Düse ist abgenutzt oder beschädigt.	Spritzdüse ersetzen. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.

Problem	Ursache	Abhilfe
Das Spritzmuster ist zu schmal:  ti15523a	Das Spritzgerät ist zu nah an der Zielfläche.	Halten Sie das Spritzgerät 25 cm von der Oberfläche entfernt
	Falsche Düse zum Auftragen von Material.	Setzen Sie eine andere Spritzdüse auf. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
	Düse ist abgenutzt oder beschädigt.	Spritzdüse ersetzen. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
Das Spritzmuster ist zu breit:  ti15527a	Das Spritzgerät ist zu weit von der Zielfläche entfernt.	Führen Sie das Spritzgerät näher an die Oberfläche heran.
	Falsche Düse zum Auftragen von Material.	Setzen Sie eine andere Spritzdüse auf. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
„Spuckendes“ Spritzbild am Ende oder Anfang: ti15525a	Es hat sich überschüssiges Material am Düsenschutz angesammelt oder die Düse ist teilweise verstopft.	Düsenschutz reinigen. Siehe **Spritzdüse entstopfen**, Seite 21.
	Spritzdüse ist falsch in den Düsenschutz eingesetzt.	Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
	Düse abgenutzt.	Spritzdüse ersetzen. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
Aus der Düse tropft oder sickert auch nach dem Loslassen des Abzugs Material:  ti15552a	Düse abgenutzt.	Spritzdüse ersetzen. Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
	Spritzdüse ist falsch in den Düsenschutz eingesetzt.	Siehe **Spritzdüsen installieren**, Seite 20.
	Falls die oben genannten Vorgehensweisen das Problem nicht beheben, tauschen Sie den Nadelsatz aus.	

Technische Daten

Manuelles Spritzgerät		
	USA	**Metrisch**
Max. Betriebsdruck		
Magnum A5 Compact	1200 psi	8,3 MPa, 83 bar
Magnum A5 Compact DS/VSP	1300 psi	9 MPa, 90 bar
Maximale Stromaufnahme	1,2 A	
Gewicht		
Magnum A5 Compact DS	3,5 lb (18 Zoll-Kabel)	1,6 kg (45 cm-Kabel)
Magnum A5 Compact VSP	3,75 lb (18 Zoll-Kabel)	1,7 kg (45 cm-Kabel)
Abmessungen:		
Länge	12,50 Zoll	31,75 cm
Breite	5,25 Zoll	13,34 cm
Höhe	9,75 Zoll	24,77 cm
Höhe VSP	11,8 Zoll	29,97 cm
Lagerungstemperaturbereich ◆❖	32° bis 113° F	0° bis 45° F
Betriebstemperaturbereich ✔	40° bis 90° F	4° bis 32° F
Lagerungsfeuchtigkeitsbereich	0 bis 95 % relative Luftfeuchte, nicht kondensierend	
Schalldruckpegel (gemäß ISO 3744)	75,8 dB(A) Messunsicherheit K= 3 dB(A)	
Schallleistungspegel (gemäß ISO 3744) #	86,8 dB(A) Messunsicherheit K= 3 dB(A)	
Schwingungspegel (gemessen gemäß EN60745-1)	3,41 ft/s^2 (Messunsicherheit k=4,9 ft/s^2	1,04 m/s^2 (Messunsicherheit K=1,5 m/s^2
Stromkabel	18 AWG, Dreileiterkabel, 18 in.	1,0 mm^2, Dreileiterkabel, 45 cm
Erforderliche Stromversorgung	220 - 240 VAC, 50 Hz, 10 A, einphasig	
Einschaltdauer	50%	
Max. Düsenöffnung	0,015 Zoll	0,38 mm

◆ In der Pumpe gefrierende Materialien führen zu Schaden an der Pumpe.

❖ Stöße bei niedrigen Temperaturen können Kunststoffteile beschädigen.

✔ Veränderungen der Farbviskosität bei sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen können die Leistung des Spritzgeräts beeinträchtigen.

Stets Gehörschutz tragen.

Der Schwingungswert wurde gemäß einer Standardtestmethode gemessen und kann für einen Vergleich mit Elektrowerkzeugen und eine erste Bewertung der Gefahrenaussetzung verwendet werden.

GEFAHREN DURCH SCHWINGUNGEN: Der Schwingungswert während des Betriebs des Spritzgeräts kann vom genannten Wert abweichen, je nach Art der Verwendung des Geräts. Um den Bediener gegen eine Beeinträchtigung durch Vibrationen in Hand und Arm zu schützen, müssen Sicherheitsmaßnahmen auf Grundlage der Aussetzung unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen getroffen werden. Berücksichtigen Sie dabei alle Phasen des Betriebszyklus, wie Ruhezeiten des Geräts und Auslösezeit.

Eingeschränkte Graco-Garantie

Graco gibt dem ursprünglichen Käufer eine Garantie von einem (1) Jahr, gerechnet ab dem Datum des Kaufs, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellungsmängeln ist, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit den schriftlichen Graco-Empfehlungen installiert, betrieben und gewartet wird. Dieses Produkt wurde für eine nicht-kommerzielle Verwendung im Haushalt entwickelt. Die Garantie erlischt, wenn das Produkt zu anderen Zwecken verwendet wird, einschließlich, aber nicht beschränkt auf kommerzielle, institutionelle, industrielle, landwirtschaftliche, Vermietungs- oder Einnahmezwecke. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf allgemeinen Verschleiß und Abnutzung oder jegliche Fehlfunktion, Beschädigung oder jeglichen Verschleiß aufgrund von von fehlerhafter Installation, falscher Anwendung, Abrieb, Korrosion, inadequater oder falscher Wartung, Vernachlässigung, Durchführung unerlaubter Veränderungen oder Einbau von Teilen, die keine Original-Graco-Teile sind, auf Abänderungen, Serviceleistungen oder Reparaturen außerhalb von autorisierten Graco-Service Centern, oder auf Verwendung, Wartung oder Reparaturen, die nicht ausdrücklich in den schriftlichen Graco-Empfehlungen und -Anweisungen aufgeführt sind. Diese Garantie erstreckt sich auch nicht auf allgemeine Abnutzung und Verschleiß der Pumpe, der Ventile, des Nadelsatzes und der Düsen.

Die Garantie gilt unter der Bedingung, dass das Produkt, für welches die Garantieleistungen beansprucht werden, frachtfrei an einen autorisierten Graco-Service Center zur Überprüfung des angegebenen Schadens geschickt wird. Bei der Suche nach einem autorisierten Graco-Service Center wenden Sie sich an 1-888-541-9788 oder besuchen Sie unsere Website www.graco.com. Wurde der Mangel anerkannt, repariert oder ersetzt Graco das Produkt kostenfrei. Das Produkt wird portofrei an den Originalkäufer zurückgeschickt. Sollte sich bei der Überprüfung des Gerätes kein Material- oder Herstellungsfehler nachweisen lassen, so werden die Reparaturen zu einem angemessenen Preis durchgeführt, der die Kosten für Ersatzteile, Arbeit und Transport umfasst. Eine Reparatur oder ein Austausch des Produkts, auf das sich die Garantie bezieht, unterbricht oder verlängert die Garantiefrist nicht oder bildet auch keine neue Garantiefrist.

JEDE IMPLIZITE GARANTIE DER MARKTFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK GEEIGNET IST AUF EIN (1) JAHR AB DATUM DES KAUFS BESCHRÄNKT. EINIGE BUNDESSTAATEN ODER PROVINZEN LASSEN KEINE BESCHRÄNKUNG DER DAUER DER IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNG ZU DAHER TRIFFT DIE OBEN GENANNTE BESCHRÄNKUNG MÖGLICHERWEISE NICHT AUF SIE ZU.

Gracos einzige Verpflichtung sowie das einzige Rechtsmittel des Käufers bei Nichteinhaltung der Garantiepflichten ergeben sich aus dem oben Dargelegten. **AUF KEINEN FALL KANN GRACO FÜR INDIREKTE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE ODER FOLGESCHÄDEN AUS DEM KAUF ODER DIE VERWENDUNG DES PRODUKTS HAFTBAR GEMACHT WERDEN. EINIGE BUNDESSTAATEN ODER PROVINZEN LASSEN KEINE AUSNAHME ODER BESCHRÄNKUNG DER BEILÄUFIG ENTSTANDENEN ODER FOLGESCHÄDEN ZU, DAHER TRIFFT DIE OBEN GENANNTE BESCHRÄNKUNG MÖGLICHERWEISE NICHT AUF SIE ZU.**

DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE, UND MÖGLICHERWEISE HABEN SIE WEITERE RECHTE, DIE VON BUNDESSTAAT ZU BUNDESSTAAT UNTERSCHIEDLICH SEIN KÖNNEN.

Graco-Informationen

Besuchen Sie www.graco.com, um die neuesten Informationen über Graco-Produkte zu erhalten.
Informationen über Patente finden Sie unter www.graco.com/patents.
FÜR BESTELLUNGEN wenden Sie sich bitte an Ihren Graco-Vertragshändler oder rufen Sie Graco unter 1-888-541-9788 an, um sich über einen Händler in Ihrer Nähe zu informieren.

Alle Angaben und Abbildungen in diesem Dokument stellen die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung erhältlichen neuesten Produktinformationen dar.
Graco behält sich das Recht vor, jederzeit unangekündigt Änderungen vorzunehmen.

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung. This manual contains German. MM 333316

Graco-Unternehmenszentrale: Minneapolis
Internationale Büros: Belgien, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Alle Produktionsstandorte von Graco sind gemäß ISO 9001 zertifiziert.

www.graco.com
Überarbeitung B, April 2015